Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Hurricanes Lenzburg I	1L
CLUB 2	Sayaluca Cadempino Lugano II	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Lenzburg	Date / Datum / Date / Data	09.09.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	15:05	End / Ende / Fin / Fine	16:59
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CB37		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	10

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	214108	LUTHI Pascal	
Official scorer / Marqueur	214050	HÄUSERMANN Ramon	
Referee 1 / Arbitre 1	203183	GULDIMANN Cyrill	
Referee 2 / Arbitre 2	209057	ABLER Andreas	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	5	4	9
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2		
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2		
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Sayaluca Cadempino Lugano II

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Hurricanes Lenzburg I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
69	C	HOBOLD Michael				216867
33	A	KOCH Tobias				202166
91	G	DIEFENBACHER Kay	X	X	X	214357
	G					
26		MAURER Daniel				202172
21		HÄUSERMANN Marco				214058
92		BOSSERT Mirco				210062
66		EGLOFF Olivier				204222
97		DI BIASI Daniel				202249
10		JOYE Thierry				202162
67		TAUBERT Andrin				212023
55		EGLOFF Severin				204223

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: BOSSERT René — Signature — 211373

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
02:44	26		1				
28:43	69	92	2				
51:43	67	69	3				
58:32	69	66	4				

TOTAL: 4

TIME OUT: X X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
18:41	21	2	00:00	20:41	K1
40:00	69	2	00:00	40:20	G1
43:40	10	2	00:00	45:40	A
47:08	69	2	00:00	49:08	H
56:50	92	2	00:00	57:44	H

TOTAL: 10 min

2 Sayaluca Cadempino Lugano II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
96	C	BIANCHI Alessandro				202624
43	A	BERNASCONI Daniele				96155
1	G	MARCHESANO Michele	X	X	X	205253
47	G	POZZI Mirko				216469
24		MARZARO Stefano				217531
7		ANTONINI Davide				207268
8		SANTORO Simone				208049
12		PERNI Christian				202688
87		DOLCI Alex				97352
88		NIKLAUS Andrea				210125
58		BERNASCONI Alex				206221
2		RAMPININI Daniele				209295

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: PETRAGLIA Angelo — Signature — 217530

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
01:34	58	96	1				
04:35	96	43	2				
10:24	7		3				
12:05	88	8	4				
12:15	87	96	5				
26:23	87	12	6				
35:48	87	12	7				
40:20	87	43	8				
57:44	87		9				

TOTAL: 9

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
15:16	12	2	00:00	17:16	B1
22:28	43	2	00:00	24:28	H
30:56	7	2	00:00	32:56	A
38:03	24	2	00:00	40:03	G1
42:37	8	2	00:00	44:37	E
43:40	8	2	00:00	45:40	E
53:00	43	2	00:00	55:00	A

TOTAL: 14 min